Príloha č. 3D Návrh zmluvy

**Zmluva o poskytnutí služieb**

uzatvorená podľa §  269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

**1. Objednávateľ:** Justičná akadémia Slovenskej republiky

Sídlo: Suvorovova 5/C, 902 01 Pezinok

Zastúpený: JUDr. Peter Hulla, riaditeľ

IČO: 37851624

DIČ: 2021887967

IČ DPH: SK2021887967

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu (IBAN): SK25 8180 0000 0070 0019 4169

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**1. Poskytovateľ:**

Sídlo:

Zapísaný:

Zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

Poskytovateľ je/ nie je platiteľom DPH

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

(ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“ )

 **Článok I.**

 **Úvodné ustanovenia**

1. Objednávateľ vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“) verejné obstarávanie na predmet zákazky „Rozvoj systému špecializovaného vzdelávania sudcov a justičných zamestnancov – zabezpečenie jazykového vzdelávania, zahraničných stáží, konferencií, tlmočníckych a prekladateľských služieb - Poskytnutie tlmočníckych a prekladateľských služieb“ (ďalej len „**Verejné obstarávanie**“).
2. Na základe vyhodnotenia ponúk vo Verejnom obstarávaní bola vybraná ponuka Poskytovateľa ako ponuka úspešného uchádzača. Vzhľadom na túto skutočnosť a predloženú ponuku Poskytovateľa sa Zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto Zmluvu.
3. Objednávateľ ako prijímateľ uzatvoril s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky ako poskytovateľom na realizáciu aktivít projektu s názvom *„Rozvoj systému špecializovaného vzdelávania sudcov a justičných zamestnancov“*, kód projektu v ITMS2014+: 314021M248 (ďalej len „**Projekt**“) zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „**NFP**“), číslo zmluvy: Z314021M248 (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí NFP**“).
4. Objednávateľ a Poskytovateľ týmto vyhlasujú, že sú, každý samostatne, spôsobilí túto Zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky - súčasť súťažných podkladov pre Verejné obstarávanie (ďalej len „**Príloha č. 1**“)

Príloha č. 2 – Štruktúrovaný rozpočet Zmluvnej ceny pre časť 4 (ďalej len „**Príloha č. 2**“)

Príloha č. 3 – Zoznam kľúčových expertov a expertov pre časť 4 (ďalej len „**Príloha č. 3**“)

Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov (ďalej len „**Príloha č. 4**“)

**Článok II.**

**Predmet Zmluvy**

1. Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi služby podľa špecifikácie uvedenej v bode 4. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky pre časť 4: Poskytnutie tlmočníckych a prekladateľských služieb Prílohy č. 1 Zmluvy (ďalej len „**Služby**“) za podmienok uvedených v tejto Zmluve a súťažných podkladoch pre Verejné obstarávanie a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za poskytnuté Služby cenu za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Súčasťou Služieb je poskytnutie tlmočníckych a prekladateľských služieb na území Slovenskej republiky, ktoré pozostáva z nasledovných čiastkových služieb:
* poskytnutie tlmočníckych služieb na území Slovenskej republiky
* poskytnutie prekladateľských služieb na území Slovenskej republiky.

**Článok III.**

**Spôsob poskytovania Služieb**

1. Poskytovateľ poskytne Služby podľa tejto Zmluvy na základe objednávok Objednávateľa a požiadaviek stanovených v tejto Zmluve. Konkrétny spôsob preberania Služieb, resp. doklad potvrdzujúci riadne poskytnutie Služieb si dohodnú Zmluvné strany.
2. Doklad potvrdzujúci riadne poskytnutie Služieb sa stane prílohou faktúry za príslušnú Službu.
3. Poskytovateľ predloží Objednávateľovi návrh presného spôsobu preberania Služieb podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ schvaľuje návrh podľa predchádzajúcej vety v lehote do 14 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Ak sa Objednávateľ k návrhu nevyjadrí do 14 dní od jeho predloženia Poskytovateľom považuje sa tento návrh za schválený.

**Článok IV.**

**Miesto a čas plnenia**

1. Miestom plnenia Zmluvy je územie Slovenskej republiky, Nemecká spolková republika, Luxemburské veľkovojvodstvo, Francúzska republika a Rakúska republika. Konkrétne miesta plnenia sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to najneskôr do 30. júna 2022.

**Článok V.**

**Cena a platobné podmienky**

1. Celková cena za Služby poskytované Objednávateľovi bola Zmluvnými stranami dohodnutá maximálne vo výške \_\_\_\_\_\_\_\_ EUR bez DPH (slovom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ eur bez DPH); teda \_\_\_\_\_\_\_\_ EUR vrátane DPH (slovom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ eur vrátane DPH) (ďalej len „**Zmluvná cena**“). Špecifikácia ceny za Služby poskytované podľa tejto Zmluvy je uvedená v Štruktúrovanom rozpočte Zmluvnej ceny, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.
2. Cenu za poskytnutie Služieb podľa tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný uhrádzať mesačne spätne na základe faktúr vo výške zodpovedajúcej riadne poskytnutým Službám, resp. častiam Služieb, pričom faktúra bude obsahovať nasledovné položky, resp. niektoré z nasledovných položiek v závislosti od toho, ktoré Služby boli riadne poskytnuté, resp. ich poskytovanie bolo ukončené v príslušnom kalendárnom mesiaci:
	1. Poskytovateľ bude fakturovať cenu za poskytnutie tlmočníckych služieb na území Slovenskej republiky mesačne spätne vo výške určenej podľa objednávky, ktorá bude zodpovedať súčinu počtu riadne poskytnutých hodín tlmočenia a jednotkovej ceny podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy;
	2. Poskytovateľ bude fakturovať cenu za poskytnutie prekladateľských služieb na území Slovenskej republiky mesačne spätne vo výške určenej podľa objednávky, ktorá bude zodpovedať súčinu počtu normostrán prekladu a jednotkovej ceny podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať cenu za Služby vždy najneskôr do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola príslušná časť Služby riadne poskytnutá, resp. poskytovanie Služby bolo riadne ukončené.
4. Zmluvná cena je stanovená dohodou Zmluvných strán a je v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov.
5. Zmluvná cena zahŕňa všetky náklady Poskytovateľa potrebné na poskytnutie Služieb podľa tejto Zmluvy vrátane prepravných nákladov, daní a ciel.
6. Splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi zo strany Poskytovateľa za predpokladu, že doručená faktúra bude spĺňať všetky zákonné a Zmluvné náležitosti a bude doručená na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy v troch vyhotoveniach od jej doručenia Objednávateľovi, lehota splatnosti začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom boli faktúry preukázateľne doručené Objednávateľovi. Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Poskytovateľ berie na vedomie, že predmet tejto Zmluvy je financovaný z prostriedkov EÚ. Poskytovateľ berie na vedomie, že uvedené financovanie platieb z prostriedkov EÚ je časovo a administratívne náročné. Poskytovateľ zároveň súhlasí a vyhlasuje, že lehota splatnosti nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
7. Faktúra musí byť vystavená zo strany Poskytovateľa v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, s platnou legislatívou (najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení) a musí obsahovať najmä:
	1. identifikačné údaje Objednávateľa a Poskytovateľa (názov, právna forma, sídlo, IČO, DIČ, číslo bankového účtu), ktoré majú byť uvedené v súlade s údajmi v tejto Zmluve;
	2. názov operačného programu;
	3. názov Projektu;
	4. kód ITMS Projektu;
	5. číslo a názov Zmluvy;
	6. podrobný rozpis fakturovaných položiek s uvedením ich množstva a jednotkovej ceny.

Účtovaná čiastka sa uvádza v EUR bez DPH, sadzba DPH a výška DPH v EUR a účtovaná čiastka v EUR s DPH s presnosťou na 2 desatinné miesta s matematickým zaokrúhlením.

1. Prílohu faktúry bude tvoriť doklad potvrdzujúci riadne poskytnutie Služby podľa článku III. tejto Zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený namietať vecnú ako aj formálnu správnosť faktúry Poskytovateľa. V prípade, ak nie sú spolu s faktúrou predložené Objednávateľovi všetky povinné podklady alebo Objednávateľ namieta formálnu a/alebo vecnú správnosť fakturácie Poskytovateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť Poskytovateľovi faktúru spolu s písomným vysvetlením takéhoto postupu, a to do 3 pracovných dní odo dňa jej doručenia. V prípade vrátenia faktúr neplynie lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení formálne a vecne správnej faktúry Objednávateľovi spolu so všetkými povinnými podkladmi.

**Článok VI.**

**Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Služby v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a podľa pokynov Objednávateľa, v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré sú mu známe a/alebo ktoré mu vzhľadom na okolnosti pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti mali byť známe, resp. ktoré mal Poskytovateľ poznať v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, potom, ako sa o tom dozvedel, písomne informovať Objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne poskytovanie Služieb a akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu alebo doplnenie alebo udelenie pokynov Objednávateľa voči Poskytovateľovi.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že požadované Služby bude počas doby trvania tejto Zmluvy poskytovať Objednávateľovi prostredníctvom kľúčových expertov, ktorými Poskytovateľ preukazuje splnenie podmienok účasti a splnenie požiadaviek vo Verejnom obstarávaní a prostredníctvom expertov spĺňajúcich požiadavky stanovené v Prílohe č. 3, ktorá obsahuje Zoznam kľúčových expertov a expertov.
4. Poskytovateľ je oprávnený zmeniť kľúčových expertov a/alebo expertov uvedených v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. Objednávateľ schvaľuje zmenu podľa predchádzajúcej vety v lehote do 3 pracovných dní odo dňa oznámenia tejto zmeny zo strany Poskytovateľa Objednávateľovi. Márnym uplynutím tejto lehoty sa zmena kľúčového experta a/alebo experta považuje za schválenú Objednávateľom. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností nový kľúčový expert alebo expert musí spĺňať podmienky účasti a požiadavky viažuce sa ku konkrétnej pozícii kľúčového experta alebo experta na minimálne takej úrovni, ako ich spĺňal pôvodný kľúčový expert, ktorého má tento nový kľúčový expert alebo expert nahradiť. Objednávateľ nie je oprávnený odoprieť túto zmenu, ak navrhovaný kľúčový expert alebo expert spĺňa minimálne podmienky účasti a požiadavky viažuce sa ku konkrétnej pozícii kľúčového experta alebo experta.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri príprave jednotlivých častí zákazky bude jednotlivé kroky konzultovať s Objednávateľom.
6. Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré majú podstatný význam pre poskytovanie Služieb.
7. Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú na poskytnutie Služieb podľa tejto Zmluvy.
8. Objednávateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa o vzniknutých škodách, ktorých spôsobenie sa pripisuje zamestnancom Poskytovateľa a ostatným osobám plniacim jeho úlohy podľa tejto Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po ich zistení.
9. Poskytovateľ je povinný dodržiavať povinnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Článok VII.**

**Subdodávky**

1. Ak má Poskytovateľ v úmysle zadať poskytovanie služieb ďalším čiastkovým poskytovateľom (ďalej len „**subdodávateľ**“), môže tak urobiť iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa, ktorý takýto bez závažného a opodstatneného dôvodu neodoprie. V takomto prípade Poskytovateľ zodpovedá rovnako, akoby Zmluvu plnil sám.
2. V Prílohe č. 4 tejto Zmluvy sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch Poskytovateľa, ktorí sú známi v čase uzavierania tejto Zmluvy, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
3. Poskytovateľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný Objednávateľovi oznámiť akúkoľvek zmenu údajov u subdodávateľov, uvedených v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy, a to bezodkladne.
4. Poskytovateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
5. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby mal splnené povinnosti ohľadom zápisu do registra partnerov verejného sektora vo vzťahu k subdodávateľom Poskytovateľa v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o registri partnerov verejného sektora**“).

**Článok VIII.**

**Autorské práva**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy neustanovia inak, výsledky činnosti Poskytovateľa podľa Zmluvy nebudú predmetom práva duševného vlastníctva. Ak v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky výsledok činnosti Poskytovateľa podľa Zmluvy (vrátane jeho subdodávateľov, iných osôb alebo akýchkoľvek tretích osôb, ktoré na plnenie Zmluvy použil) bude chránený ako autorské dielo alebo iný predmet duševného vlastníctva, momentom prevzatia Služby Objednávateľom, Poskytovateľ poskytuje výhradne Objednávateľovi v neobmedzenom rozsahu súhlas na akékoľvek všeobecne záväznými právnymi predpismi dovolené použitie tohto autorského diela po dobu trvania autorských práv (ďalej len „**autorská licencia**“). Odplata za poskytnutie autorskej licencie bude zahrnutá v cene za danú Službu. Objednávateľ v rozsahu autorskej licencie je oprávnený udeliť tretím osobám sublicenciu, ako aj postúpiť ich na tretiu osobu.

**Článok IX.**

**Ostatné dojednania**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu budú poskytnuté alebo ktoré sa dozvie v súvislosti s touto Zmluvou a nepoužije ich na iné účely ako plnenie tejto Zmluvy. Za dôvernú sa považuje každá informácia, z povahy ktorej je zrejmé, že Objednávateľ má záujem na jej utajovaní, nakoľko nejde o bežne dostupnú informáciu.
2. Akúkoľvek dokumentáciu vzťahujúcu sa ku Službám, ktorú bude mať Poskytovateľ k dispozícii, je povinný bez zbytočného odkladu po skončení realizácie zákazky alebo po výzve Objednávateľa odovzdať Objednávateľovi.
3. Ak sa budú na strane Poskytovateľa ako Zmluvnej strany podieľať viaceré subjekty, práva z tejto Zmluvy voči Objednávateľovi môže uplatňovať výlučne vedúci poskytovateľ [●], IČO: [●]. Vedúci poskytovateľ podľa predchádzajúcej vety je oprávnený vykonávať fakturáciu ceny v mene poskytovateľov, a tiež je za poskytovateľov výlučne tento oprávnený vykonávať iné práva voči Objednávateľovi vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo z právnych predpisov, pokiaľ Zmluva (vrátane príloh) v konkrétnom prípade neurčí inak. Subjekty na strane Poskytovateľa si osobitnou písomnou dohodou určia a vysporiadajú vzájomné záväzky a oprávnenia vyplývajúce im z tejto Zmluvy.
4. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase uzatvorenia Zmluvy má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora.
5. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s plnením podľa tejto Zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
6. Hmotne zachytený výsledok činnosti Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy alebo jeho časť sa stáva po jeho prevzatí Objednávateľom vlastníctvom Objednávateľa.

**Článok X.**

**Zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu**

1. Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto Zmluvy.
2. Vadou na účely tohto článku Zmluvy sa rozumie, ak Služba nebola Poskytovateľom Objednávateľovi poskytnutá riadne a včas v súlade so Zmluvou, najmä ak pri poskytovaní Služieb bol porušený akýkoľvek zo záväzkov vyplývajúcich Poskytovateľovi zo Zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný vady bezodkladne odstrániť, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy Objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa bezodkladné odstránenie vady alebo primeranú zľavu z ceny plnenia. Voľbu medzi nárokmi uvedenými v predchádzajúcej vete Objednávateľ oznámi Poskytovateľovi bezodkladne po oznámení vady Poskytovateľovi. Pre vylúčenie pochybností, Objednávateľ je oprávnený akékoľvek skutočnosti v súvislosti s oznámením vady, ako aj s postupom a spôsobom jej odstraňovania a nárokmi s tým spojenými, oznámiť Poskytovateľovi aj v ústnej forme.
4. Každá zo Zmluvných strán nesie zodpovednosť za spôsobenú škodu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a tejto Zmluvy. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
5. V prípade, ak Poskytovateľ spôsobí Objednávateľovi porušením svojich povinnosti vyplývajúcich z tejto Zmluvy akúkoľvek škodu, zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu takto spôsobenej škody sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom Poskytovateľ bude povinný nahradiť Objednávateľovi skutočnú škodu.

**Článok XI.**

**Sankcie**

1. V prípade omeškania Poskytovateľa s poskytovaním Služieb podľa tejto Zmluvy, môže Objednávateľ od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny Služby, s plnením ktorej je Poskytovateľ v omeškaní, a to za každý deň omeškania Poskytovateľa.
2. Povinnosť nahradiť škodu vzniknutú v dôsledku porušenia povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou ostáva zaplatením zmluvnej pokuty nedotknutá, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
3. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť u Objednávateľa úroky z omeškania podľa § 369 Obchodného zákonníka z fakturovanej čiastky za každý deň, ktorý je Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry podľa tejto Zmluvy.

**Článok XII.**

**Ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva môže byť skončená písomnou dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy zo strany tej Zmluvnej strany, ktorej to umožňuje zákon alebo táto Zmluva a výlučne z dôvodov, ktoré stanovuje zákon (najmä podľa § 19 Zákona o verejnom obstarávaní) alebo táto Zmluva.
2. Od Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy. Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy považuje:

a) ak je Poskytovateľ minimálne päťkrát v omeškaní s riadnym a včasným poskytnutím Služieb tak, ako to určuje táto Zmluva, aj napriek tomu, že ho Objednávateľ vyzval na riadne a včasné poskytnutie Služieb a určil mu primeranú lehotu.

b) porušenie ustanovenia článku VII. ods. 5 a/alebo článku IX. ods. 4 tejto Zmluvy Poskytovateľom

c) ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 kalendárnych dní od nadobudnutia splatnosti faktúry

1. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán odstúpiť od Zmluvy, ak Zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá.
2. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ochrany dôverných informácií, voľby práva a riešenia sporov. Odstúpením od Zmluvy niektorej zo Zmluvných strán sa Zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Ohľadom plnení, ktoré neboli riadne ukončené ku dňu zániku Zmluvy, pripraví Poskytovateľ ich inventarizáciu a Objednávateľ bude oprávnený, ale nie povinný ich prevziať, pokiaľ uhradí príslušnú časť Zmluvnej ceny zodpovedajúcej miere rozpracovanosti podľa dohody Zmluvných strán.
3. V prípade podstatného porušenia Zmluvy Poskytovateľom podľa tohto článku Zmluvy je Objednávateľ oprávnený vykonať zmenu Zmluvy spočívajúcu v zmene osoby Poskytovateľa, a to nahradením pôvodného Poskytovateľa (ďalej len „**Pôvodný poskytovateľ**“) novým poskytovateľom v súlade s § 18 Zákona o verejnom obstarávaní. Zmenu v osobe Poskytovateľa je Objednávateľ oprávnený vykonať vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve, uzatvoreného medzi Objednávateľom a subjektom, ktorý ako uchádzač vo Verejnom obstarávaní splnil podmienky účasti, všetky požiadavky na predmet zákazky, vrátane splnenia povinností v zmysle súťažných podkladov vo Verejnom obstarávaní a umiestnil sa na ďalšom mieste v poradí v rámci Verejného obstarávania (ďalej len „**Nový poskytovateľ**“). Ustanovenia článku VII. ods. 5.a článku IX ods. 4. Zmluvy tým nie sú dotknuté. Na vysporiadanie plnení medzi Pôvodným poskytovateľom a Objednávateľom sa primerane aplikujú ustanovenia ods. 4 tohto článku Zmluvy. Na vysporiadanie plnení medzi Novým poskytovateľom a Objednávateľom sa dodatkom vykonajú primerané úpravy Zmluvy (najmä ustanovenia článku V ods. 1*.*, článku IX ods. 3., prílohy č. 2 až 4).
4. Pôvodný poskytovateľ je povinný za účelom zmeny Zmluvy podľa ods. 5 tohto článku Zmluvy poskytnúť najneskôr v lehote do 10 pracovných dní Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť, najmä vykonať úkony, ktoré sú nevyhnutné na riadne plnenie Zmluvy do okamihu zmeny v osobe Poskytovateľa, odovzdať Objednávateľovi všetky potrebné informácie a dokumenty v súvislosti s dodaným plnením podľa Zmluvy tak, aby nedošlo k vzniku škody.
5. V prípade porušenia povinnosti Pôvodného Poskytovateľa podľa ods. 6 tohto článku Zmluvy (neposkytnutie súčinnosti) vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty zo strany Pôvodného poskytovateľa vo výške 10 000 (slovom „desaťtisíc“) EUR. Povinnosť nahradiť škodu vzniknutú v dôsledku porušenia povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou ostáva zaplatením zmluvnej pokuty nedotknutá, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.

**Článok XIII.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými osobami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle ods. 2 tohto článku Zmluvy.
2. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zverejnenie Zmluvy sa nepovažuje za porušenie ani ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto Zmluve ako dôverné v zmysle § 271 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné.
3. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch Zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán.
4. Uzavretý dodatok musí byť v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní a príslušnou judikatúrou a rozhodovacou praxou týkajúcou sa uzatvárania dodatkov k zmluvám zadávaným verejným obstarávaním. Poskytovateľ je v prípade potreby povinný požiadať Objednávateľa písomne o zmenu Zmluvy, navrhovanú zmenu riadne zdôvodniť a navrhnúť text zmeny Zmluvy. Objednávateľ posúdi navrhovanú zmenu Zmluvy a najneskôr do 30 dní odo dňa obdržania žiadosti sa rozhodne, či prijme navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak je zmena Zmluvy spôsobená neplnením alebo porušením Zmluvy Poskytovateľom, všetky dodatočné výdavky spojené s touto zmenou znáša Poskytovateľ.
5. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sa Zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami oprávnených zástupcov oboch Zmluvných strán. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
7. Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek svoje práva (pohľadávky) alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
8. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho štyri (4) obdrží Objednávateľ a dva (2) Poskytovateľ.
9. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto Zmluve nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Objednávateľa Za Poskytovateľa

V.............................., dňa..................... V.............................., dňa.....................

............................................................. ..........................................................